## Auger Safety on the Farm Stats and Facts — Spanish

## **HECHOS**

- La ropa suelta, el pelo o las joyas que queden atrapados en la hélice giratoria del sinfín pueden provocar lesiones por enredamiento, con resultado de cortes, contusiones o incluso amputaciones.
- El contacto directo con piezas en movimiento, como la barrena o la hélice, puede causar lesiones por impacto, provocando cortes, fracturas u otras heridas graves.
- 3. Durante el funcionamiento de la barrena, los escombros u objetos pueden salir despedidos por la barrena en rotación, pudiendo golpear a los trabajadores agrícolas o transeúntes y causar lesiones.
- 4. El intento de desalojar manualmente el grano puede provocar accidentes por atrapamiento en el silo de grano.
- 5. Los fallos mecánicos o el mal funcionamiento de las piezas del sinfín pueden provocar accidentes.
- 6. La sobrecarga del sinfín puede provocar tensiones en el equipo, averías y posibles accidentes.
- 7. Los sinfines accionados eléctricamente pueden suponer riesgos eléctricos, como descargas eléctricas o electrocuciones si no se manejan adecuadamente.
- 8. Realizar el mantenimiento sin las medidas de seguridad adecuadas puede provocar accidentes y lesiones.
- 9. Un conocimiento y formación inadecuados en el uso del sinfín pueden provocar accidentes y lesiones.
- 10. Trabajar solo con un sinfín puede ser peligroso, ya que puede no haber nadie disponible para proporcionar asistencia.

## **ESTADÍSTICAS**

- Alrededor del 25% de los hoyos que se intentan cavar con barrenas acaban cavándose a mano.
- Se produjeron aproximadamente 37 muertes por cada 100.000 trabajadores agrícolas y se calcula que los trabajadores agrícolas sufrieron 140.000 lesiones incapacitantes. La vigilancia reciente de las lesiones y muertes agrícolas en Minnesota ha ayudado a caracterizar los problemas asociados con el uso de un tipo de implemento: las barrenas agrícolas (grandes dispositivos en forma de sacacorchos utilizados para mover materiales secos {por ejemplo, granos, piensos y fertilizantes granulados}).
- La agricultura sigue siendo una de las industrias más peligrosas de Estados Unidos y Canadá.
- El año pasado se produjeron aproximadamente 37 muertes por cada 100.000 trabajadores agrícolas y unas 140.000 lesiones incapacitantes.
- Las barrenas se asociaron a dos lesiones mortales y 25 no mortales en Minnesota. Al norte de la frontera, las lesiones por barrena son la principal causa de amputación traumática en los niños de Manitoba.
- OHNAC recibió notificación de 18 lesiones relacionadas con barrenas, de las cuales seis (33%) se produjeron en niños menores de 18 años; tres de ellas resultaron en amputaciones.
- El Servicio de Extensión de Minnesota recibió informes de 14 muertes relacionadas con barrenas, que se atribuyeron a enredo o aplastamiento (ocho) y electrocución (seis).